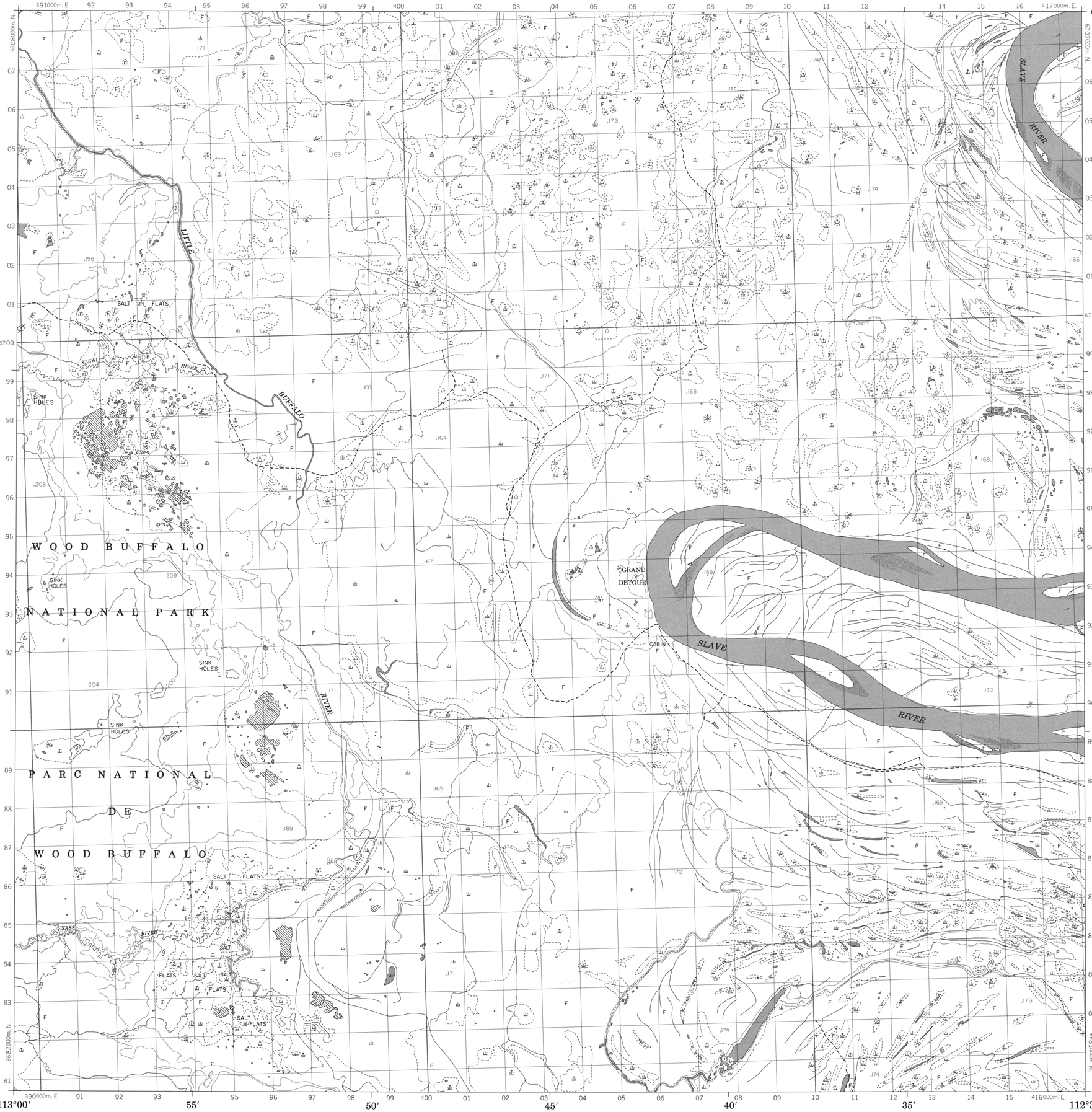
| Military users, refer to this map as: / Référence de cette carte pour usage militaire: | SERIES A701 SÉRIE |
|---|---|
| | MAP 85 A/7 CARTE |
| | EDITION 1 MCE ÉDITION |




## LEGEND - LÉGENDE

| | |
|---|---|
| ROAD; HARD SURFACE, ALL WEATHER | ROUTE; SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS |
| ROAD; LOOSE SURFACE | ROUTE; SURFACE DE GRAVIER |
| CART TRACK, WINTER ROAD | CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER |
| TRAIL; CUT LINE, PORTAGE | SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE |
| BUILT-UP AREA | AGGLOMÉRATION |
| RAILWAY; SIDING; STATION; STOP | CHEMIN DE FER; VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT |
| BRIDGE | PONT |
| SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE | BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS |
| HOUSE; BARN | MAISON; GRANGE |
| CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE | ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE |
| TOWER; FIRE; COMMUNICATION | TOUR; FEU, COMMUNICATION |
| WELL; OIL, GAS; TANK; WATER | PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU |
| POWER TRANSMISSION LINE | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE |
| MINE; GRAVEL PIT | MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER |
| CUTTING; EMBANKMENT | DÉBLAI; REMBLAI |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT | FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE |
| PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED | FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE |
| COUNTY, DISTRICT BOUNDARY | LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT |
| TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY | LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE |
| MUNICIPALITY BOUNDARY | LIMITE DE MUNICIPALITÉ |
| RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY | LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC. |
| OUTLINED LANDMARK AREA,BOUNDARY APPROXIMATE, ETC | LIMITE DE SURFACE REPÉRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC. |
| D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED | COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ |
| D.L.S. SECTION CORNERS | COINS DE SECTION (A.T.C.) |
| HORIZONTAL CONTROL POINT | POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE |
| BENCH MARK WITH ELEVATION (365) | REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE |
| SPOT ELEVATION, PRECISE (397) | POINT COTÉ, PRÉCIS |
| STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE | COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS |
| LAKE; INTERMITTENT LAKES | LAC; LACS INTERMITTENTS |
| FLOODED LAND (C) | TERRAIN INONDÉ |
| MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG | MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS | LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX |
| RAPIDS; FALLS; RAPIDS | RAPIDES; CHUTES; RAPIDES |
| FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS | ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES |
| TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS (LT, PG) | TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA |
| PALSA BOG (PA) | FONDRIÈRE DE PALSE |
| DAM; WHARF | BARRAGE; QUAI |
| ICEFIELD (GLACIER); MORAINE (GL, M) | CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINE |
| PINGO | PINGO |
| DITCH | FOSSÉ |
| CONTOURS (400) | COURBES DE NIVEAU |
| APPROXIMATE CONTOURS | COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES |
| DEPRESSION CONTOUR | COURBE DE CUVETTE |
| CLIFF | FALAISE |
| SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER (965; 590±) | POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE ;SUR L'EAU |
| ESKER | ESKER |
| SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES | SABLE, DUNES DE SABLE ; PLAGES SURÉLÉVÉES |
| HISTORIC SITE | LIEU HISTORIQUE |
| WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA (F, C) | SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE |

## GLOSSARY - GLOSSAIRE

| | |
|---|---|
| CABIN | CABINE |
| SALT FLATS | PLAINE DE SEL |
| SINK HOLES | AVENS |

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION 81 — A-25590 — 8/80 — RESTITUTION 86

19 — A-25534 — 7/80 — 24

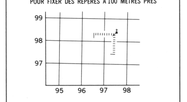
96 — 95 — A-25590 8/80

A-25515 — 7/80 — 201 — 196

A-25515 — 7/80 — 172 — 177

| GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE. | 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m | |
|---|---|---|
| 12V | UC VC | 67 |
| | UB VB | 4 |

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS




| | | |
|---|---|---|
| REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE | CHURCH - ÉGLISE | (as above) (ci-dessus) |
| EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. | | 97 |
| Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est. | | 5 |
| | | 975 |
| NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉ: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. | | 98 |
| Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord. | | 4 |
| GRID REFERENCE. | | 984 |
| RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE. | | 975984 |

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

Coordinate Conversion NAD 27 To NAD 83 (WGS 84)
Mean Values for this Map

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Geographic: | Latitude - | add | 0.4" | |
| | Longitude - | add | 5.0" | |
| Grid: | Northing - | add | 221m | |
| | Easting - | subtract | 73m | |

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Coordonnées géographiques : | Latitude - | additionner | 0,4" | |
| | Longitude - | additionner | 5,0" | |
| Quadrillage : | Ordonnée (N) - | additionner | 221m | |
| | Abscisse (E) - | soustraire | 73m | |

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 12
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

| | | |
|---|---|---|
| 85 A/11 | 85 A/10 | 85 A/9 |
| 85 A/6 | 85 A/7 | 85 A/8 |
| 85 A/3 | 85 A/2 | 85 A/1 |

The 1983 MAGNETIC BEARING is 26°53′ (478 mils) EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 15.9′

GRID NORTH is 1°31′ (27 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 26°53′ (478 mils) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 15,9′

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°31′ (27 mils) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1986 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1986 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA. PUBLISHED IN 1984.

© 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA. DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**

**CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

# GRAND DETOUR

DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE

NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

**Scale 1:50 000 Échelle**

Miles 1 — 0 — 1 — 2 — 3 Milles

Metres 1000 — 0 — 1000 — 2000 — 3000 — 4000 Mètres

**ALTITUDES EN MÈTRES**

**ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES**

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1984.

© 1984. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA. MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

GRAND DETOUR
85 A/7
EDITION 1 ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada — Énergie, Mines et Ressources Canada

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE